

Text schwer lesbar und daher nicht in allen Teilen absolut gesichert. In
Glossenschrift nachträgliche Notizen von Beat Jakob I. Zurlauben.
AH 41, 397-398

156

[1676 September 24.]

A

NOTIZEN¹ [ZUR SOMMERRECHNUNG UEBER EINNAHMEN VON STADT UND AMT
ZUG IN ZUSAMMENHANG MIT DER JAHRRECHNUNG IN LOCARNO]

Gehört zu AH 41/155

"Laut Kamer Rechnung gebürth dem H. Ehrengsandten von Zug [Christoph A n-
d e r m a t t]" 79 Kammerkronen

"Jst zuo empfangen:

An 17 Italienischen doblen Jede	115 quot batzen
4 Spanische Jede	120 quot batzen
5 pholipo Jeden	35 quot batzen"

1) Diese Notizen stammen nicht wie AH 41/155 von Statthalter Beat Jakob I.
Zurlauben, sondern von anderer Hand.

AH 41, 399 - Blatt 399^V leer

157

1686 November 25., Zug

A

SCHREIBEN VON [AMMANN BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN [AN DEN FRANZ.
AMBASSADOREN ANTOINE-MICHEL TAMBONNEAU]

"Celle du 17.^{me} de ce mois de V.E. me marque la Continuelle Confiance envers
ma personne dont elle me honore, et qu'elle est Intentione de me faire payer
la Pention au Plustost, Non obstant puisque par la lettre de Mons. [Louis
M i l l i n-] D e c h a e n a i s [Trésorier an der franz. Ambassade in
Solothurn] il m'a este Jnsinue que la Procedure de nos Deputes a la Derniere
diete [Jahrrechnung] de Baden [Karl H e g g l i n und Christoph A n d e r-
m a t t] ¹ avoit Cause un Juste resentment a Vostre Ex. Et par Consequant
le retardement de la pention pour nostre Canton, Mes superieurs [Ammann und
Rat von Stadt und Amt Zug] ont pris subiect de les Citer devant le Conseil

General [Stadt- und Amtsrat] de nostre Canton, Et leur ... [faisaient] Les reproches necessaires, surquoy ils se sont Expliques ainsy que V. Ex. apprendra par la lettre de mes dits superieurs.² Il dependra presentement a son Ex. d'accepter ces Excuses, Et sur tout de Celuy de la Commune de Baar [gemeint den aus Baar stammenden Andermatt], Auquel V. E. Luy a adiousté au mois de decembre l'anne passe a Baden [wo sowohl der Ambassador als auch Zurlauben und Andermatt an der gemeineidg. Tagsatzung vom 25. November teilgenommen hatten]³ outre sa honeste [?] pention encore 20 L lesquels possedoit tousiours La Commune De Menzigen, sur les parolles qu'il avoit donné a Mons. deschainais de se bien Comporter a la Commune Generale [Landsgemeinde] du mois de May passe, et Cela en faveur de la ... faction de la france, Mais s'estant monstré tout Contraire, Je ne le peux plus celer a V. Ex. autant moins puisque il m'a aussi faussement imputé, que Je l'avois Denoncé pour tel aupres de V. Ex. qu'il a este ainsy que V. Ex. mesme s'il Luy plaist, pourra donner tesmoignage qu'il m'a faict Grand tord. Mess. [Ammann und Rat] de la Commune De Menzigen sont Jntentionne De recourir a V. Ex. et de la prier Jnstamment de leur remettre la dite Pention de 20 L laquelle Jls possedoient Tousiours s'estants bien Comportés dans la Commune passe au mois de may aulieu que Celle de bar a faict le Contraire et pas peu par L'instigation du son nomme depute [Andermatt] Comme C'est presque la Commune Voix du Canton." Da er, [der Ambassador], in des Königs Namen [L u d w i g s XIV.] "Patron des Distributions de la Pention" sei, habe er die Möglichkeit, derart Pflichtvergessene durch Pensionenkürzungen zu bestrafen. Er sei überzeugt, dass ein solches Vorgehen ein Beispiel statuieren und viele Nachlässige wieder enger an Frankreich binden würde. Mit der Versicherung, sich seinerseits stets ganz für die Belange des Königs einsetzen zu wollen, schliesst das Schreiben.

1) vgl. EA VI 2, 172 (Nr. 101)

3) s. ebenda 152 (Nr. 92)

2) s. AH 41/167